

TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

PCT

NOTIFICATION D'ELECTION

(règle 61.2 du PCT)

Expéditeur: le BUREAU INTERNATIONAL

Destinataire:

Assistant Commissioner for Patents
United States Patent and Trademark
Office
Box PCT
Washington, D.C.20231
ETATS-UNIS D'AMERIQUE

en sa qualité d'office élu

Date d'expédition (jour/mois/année) 16 août 2000 (16.08.00)	
Demande internationale no PCT/FR99/03288	Référence du dossier du déposant ou du mandataire BCT990083/BLO
Date du dépôt international (jour/mois/année) 24 décembre 1999 (24.12.99)	Date de priorité (jour/mois/année) 24 décembre 1998 (24.12.98)
Déposant REMAEL, François-Arnaud	

1. L'office désigné est avisé de son élection qui a été faite:



dans la demande d'examen préliminaire international présentée à l'administration chargée de l'examen préliminaire international le:

10 juin 2000 (10.06.00)



dans une déclaration visant une élection ultérieure déposée auprès du Bureau international le:

2. L'élection



a été faite



n'a pas été faite

avant l'expiration d'un délai de 19 mois à compter de la date de priorité ou, lorsque la règle 32 s'applique, dans le délai visé à la règle 32.2b).

Bureau international de l'OMPI 34, chemin des Colombettes 1211 Genève 20, Suisse	Fonctionnaire autorisé Henrik Nyberg
no de télécopieur: (41-22) 740.14.35	no de téléphone: (41-22) 338.83.38

PCT

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

(article 18 et règles 43 et 44 du PCT)

Référence du dossier du déposant ou du mandataire BCT990083/BLO	POUR SUITE A DONNER voir la notification de transmission du rapport de recherche internationale (formulaire PCT/ISA/220) et, le cas échéant, le point 5 ci-après	
Demande internationale n° PCT/FR 99/ 03288	Date du dépôt international (jour/mois/année) 24/12/1999	(Date de priorité (la plus ancienne) (jour/mois/année) 24/12/1998
Déposant FRANCE TELECOM et al.		

Le présent rapport de recherche internationale, établi par l'administration chargée de la recherche internationale, est transmis au déposant conformément à l'article 18. Une copie en est transmise au Bureau international.

Ce rapport de recherche internationale comprend 3 feuilles.

☒ Il est aussi accompagné d'une copie de chaque document relatif à l'état de la technique qui y est cité.

1. Base du rapport

a. En ce qui concerne la langue, la recherche internationale a été effectuée sur la base de la demande internationale dans la langue dans laquelle elle a été déposée, sauf indication contraire donnée sous le même point.

☐ la recherche internationale a été effectuée sur la base d'une traduction de la demande internationale remise à l'administration.

b. En ce qui concerne les séquences de nucléotides ou d'acides aminés divulguées dans la demande internationale (le cas échéant), la recherche internationale a été effectuée sur la base du listage des séquences :

☐ contenu dans la demande internationale, sous forme écrite.

☐ déposée avec la demande internationale, sous forme déchiffrable par ordinateur.

☐ remis ultérieurement à l'administration, sous forme écrite.

☐ remis ultérieurement à l'administration, sous forme déchiffrable par ordinateur.

☐ La déclaration, selon laquelle le listage des séquences présenté par écrit et fourni ultérieurement ne vas pas au-delà de la divulgation faite dans la demande telle que déposée, a été fournie.

☐ La déclaration, selon laquelle les informations enregistrées sous forme déchiffrable par ordinateur sont identiques à celles du listage des séquences présenté par écrit, a été fournie.

2. ☐ Il a été estimé que certaines revendications ne pouvaient pas faire l'objet d'une recherche (voir le cadre I).

3. ☐ Il y a absence d'unité de l'invention (voir le cadre II).

4. En ce qui concerne le titre,

☐ le texte est approuvé tel qu'il a été remis par le déposant.

☒ Le texte a été établi par l'administration et a la teneur suivante:

PROC D D'ADRESSAGE ET SERVEUR DE NOMS ET D'ADRESSES DANS UN RESEAU NUMERIQUE

5. En ce qui concerne l'abrégé,

☒ le texte est approuvé tel qu'il a été remis par le déposant

☐ le texte (reproduit dans le cadre III) a été établi par l'administration conformément à la règle 38.2b). Le déposant peut présenter des observations à l'administration dans un délai d'un mois à compter de la date d'expédition du présent rapport de recherche internationale.

6. La figure des dessins à publier avec l'abrégé est la Figure n°

☒ suggérée par le déposant.

☐ parce que le déposant n'a pas suggéré de figure.

☐ parce que cette figure caractérise mieux l'invention.

1

☐ Aucune des figures n'est à publier.

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

mande internationale No

PCT/FR 99/03288

A. CLASSEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE
CIB 7 H04L29/12 H04L29/06

Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB

B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE

Documentation minimale consultée (système de classification suivi des symboles de classement)

CIB 7 H04L

Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche

Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisés)

C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS

Catégorie *	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no. des revendications visées
X	<p>DAMANI O P ET AL: "ONE-IP: techniques for hosting a service on a cluster of machines"</p> <p>COMPUTER NETWORKS AND ISDN SYSTEMS, vol. 29, no. 8-13, 1 septembre 1997 (1997-09-01), page 1019-1027 XP004095300</p> <p>ISSN: 0169-7552</p> <p>page 1020, colonne de droite, ligne 35</p> <p>-page 1022, colonne de gauche, ligne 33</p> <p>page 1023, colonne de gauche, ligne 14</p> <p>-colonne de droite, ligne 9</p> <p>page 1025, colonne de gauche, ligne 17-33</p> <p>-----</p> <p>-/-</p>	5



Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents



Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe

* Catégories spéciales de documents cités:

"A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent

"E" document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date

"L" document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée)

"O" document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens

"P" document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée

"T" document ultérieur publié après la date de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention

"X" document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolément

"Y" document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier

"&" document qui fait partie de la même famille de brevets

Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée

6 mars 2000

Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale

20/03/2000

Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale
Office Européen des Brevets, P.B. 5618 Patentaan 2
NL - 2280 HV Rijswijk
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,
Fax (+31-70) 340-3016

Fonctionnaire autorisé

Dupuis, H

C.(suite) DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS		
Catégorie	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no. des revendications visées
A	TSUCHIYA P F ET AL: "Extending the IP Internet through address reuse" COMPUTER COMMUNICATIONS REVIEW, vol. 1, no. 23, 1 janvier 1993 (1993-01-01), page 16-33 XP002075152 ISSN: 0146-4833 alinéa '02.0!	1,5
A	US 5 828 893 A (LOA KANCHEI ET AL) 27 octobre 1998 (1998-10-27) colonne 6, ligne 24-60	1,5
P,X	WO 99 38303 A (NORTHERN TELECOM LTD ; SMITH JEFFREY G (US); BROTHERS JOHN DAVID WE) 29 juillet 1999 (1999-07-29) page 5, ligne 1 -page 6, ligne 12 page 9, ligne 31 -page 11, ligne 2 page 14, ligne 27 -page 15, ligne 5	1,5

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No

PCT/FR 99/03288

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 5828893	A	27-10-1998	NONE	
WO 9938303	A	29-07-1999	AU 2461299 A	09-08-1999

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference BCT990083/BLO	FOR FURTHER ACTION See Notification of Transmittal of International Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416)	
International application No. PCT/FR99/03288	International filing date (day/month/year) 24 December 1999 (24.12.99)	Priority date (day/month/year) 24 December 1998 (24.12.98)
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC H04L 29/12, 29/06		
Applicant FRANCE TELECOM		

<p>1. This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36.</p> <p>2. This REPORT consists of a total of <u>9</u> sheets, including this cover sheet.</p> <p><input type="checkbox"/> This report is also accompanied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT).</p> <p>These annexes consist of a total of _____ sheets.</p>	
<p>3. This report contains indications relating to the following items:</p> <p>I <input checked="" type="checkbox"/> Basis of the report</p> <p>II <input checked="" type="checkbox"/> Priority</p> <p>III <input type="checkbox"/> Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability</p> <p>IV <input type="checkbox"/> Lack of unity of invention</p> <p>V <input checked="" type="checkbox"/> Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement</p> <p>VI <input type="checkbox"/> Certain documents cited</p> <p>VII <input checked="" type="checkbox"/> Certain defects in the international application</p> <p>VIII <input checked="" type="checkbox"/> Certain observations on the international application</p>	

Date of submission of the demand 10 June 2000 (10.06.00)	Date of completion of this report 19 March 2001 (19.03.2001)
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authorized officer
Facsimile No.	Telephone No.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/FR99/03288

I. Basis of the report

1. This report has been drawn on the basis of *(Replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to the report since they do not contain amendments.)*:

- ☐ the international application as originally filed.
- ☒ the description, pages 1-13, as originally filed,
 pages _____, filed with the demand,
 pages _____, filed with the letter of _____,
 pages _____, filed with the letter of _____.
- ☒ the claims, Nos. 1-5, as originally filed,
 Nos. _____, as amended under Article 19,
 Nos. _____, filed with the demand,
 Nos. _____, filed with the letter of _____,
 Nos. _____, filed with the letter of _____.
- ☒ the drawings, sheets/fig 1/2-2/2, as originally filed,
 sheets/fig _____, filed with the demand,
 sheets/fig _____, filed with the letter of _____,
 sheets/fig _____, filed with the letter of _____.

2. The amendments have resulted in the cancellation of:

- ☐ the description, pages _____
- ☐ the claims, Nos. _____
- ☐ the drawings, sheets/fig _____

3. ☐ This report has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).

4. Additional observations, if necessary:

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/FR99/03288

II. Priority

1. ☐ This report has been established as if no priority had been claimed due to the failure to furnish within the prescribed time limit the requested:
- ☐ copy of the earlier application whose priority has been claimed.
 - ☐ translation of the earlier application whose priority has been claimed.

2. ☐ This report has been established as if no priority had been claimed due to the fact that the priority claim has been found invalid.

Thus for the purposes of this report, the international filing date indicated above is considered to be the relevant date.

3. Additional observations, if necessary:

See the supplemental box.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/FR 99/03288

Supplemental Box

(To be used when the space in any of the preceding boxes is not sufficient)

Continuation of: I I .

As the valid priority, Document D4 is not considered to
be included in the prior art.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/FR 99/03288

V. Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

1. Statement

Novelty (N)	Claims	1 - 4	YES
	Claims	5	NO
Inventive step (IS)	Claims		YES
	Claims	1 - 5	NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1 - 5	YES
	Claims		NO

2. Citations and explanations

Reference is made to the following documents in the international search report:

D1: DAMANI O P ET AL: 'ONE-IP: techniques for hosting a service on a cluster of machines' COMPUTER NETWORKS AND ISDN SYSTEMS, vol.29, no.8-13, 1 September 1997, pages 1019-1027 XP004095300 ISSN:0169-7552

D2: TSUCHIYA P F ET AL: 'Extending the IP Internet through address reuse' COMPUTER COMMUNICATIONS REVIEW, vol.1, no.23, 1 January 1993, pages 16-33 XP002075152 ISSN:0146-4833

D3: US-A-5 828 893 (LOA KANCHEI ET AL) 27 October 1998

D4: WO 99 38303 A (NORTHERN TELECOM LTD; SMITH JEFFREY G (US); BROTHERS JOHN DAVID WE) 29 July 1999

- Document D2, which is considered to be the prior art closest to the subject matter of Claim 1, discloses in paragraph 2.0, according to the features of Claim 1, a method for addressing in a digital communication network having first and second addressing zones (Figure 2) between which an

interface provides address translations (NAT), involving the following steps:

- a DNS server [...] from a first address (42.33.96.5) [...] receives a request to supply an address concerning the name of a destination machine (al.nxb.com);
- [...] the server sends to a second address of the first zone (the NAT address) a first packet containing the name of the destination machine;
- the interface [...] and the management unit (NAT of Stub B) obtain a second address from the second zone assigned to the destination machine, the name of which appears in the first packet [...];
- the (NAT) interface transmits a packet to the DNS server, replacing the source address (42.33.96.5) by a third address from the first zone (128.76.28.4), belonging to an address list of the first zone allocated to the second addressing zone and dynamically associated [...];
- the DNS server receives the packet [...], and includes said third address in a response to the request to supply an address returned to the first address of the first zone.

It appears that the method according to Claim 1 differs from the method described in document D2 essentially in that it adds an intermediate step between the addressing request of the source machine and the supply of an address dynamically associated with the destination machine by the interface. The step consists of introducing another address assigned to the destination machine and managed by a management unit.

However, such a difference appears not to be

inventive, but rather, appears not to go beyond what might be expected of a person skilled in the art working in the field of addressing in a digital network.

Indeed, introducing another address only raises, by one level, addressing relativity in a machine in a private network but does not change the essential outcome, which is that of obtaining a link between the address of the destination machine and a dynamic address assigned to the private digital network comprising the same machine.

It is simply a matter of including an additional and intermediate step, as, for example, the authors of document D1 do in the addressing method (see in particular paragraph 4 and Figure 3).

The subject matter of Claim 1, consequently, does not involve an inventive step (PCT Article 33(3)).

- 2.1 Claim 5 claims the DNS server mentioned in Claim 1, further including a data storage module and a data processing module.

Nevertheless, the technical features of the data processing module of the DNS server are so general (for example, in contrast to Claim 1, there is no mention of the management unit or of a third address (AD3,1) belonging to an address list for the first addressing zone and dynamically associated with the second zone address) that its function can simply be summarized as that of "responding to a request from a first address [...] to supply an address concerning the name of a destination machine [...], and for sending to said first address, [...], a response supplying said address". Said function is clearly

described in document D2, if the first address is interpreted as being 42.33.96.5, the destination machine by al.nxb.com, and the address supplied by the response as being 128.76.28.4 or 42.81.13.22.

Consequently, the features of Claim 5 are known from document D2 and Claim 5 does not therefore meet the requirements of novelty in PCT Articles 33(1) and (2)

- 2.2 Even if the Applicant had superficially amended Claim 5 so as to indicate that the subject matter thereof is novel, the fact would remain that the subject matter does not involve an inventive step (PCT Article 33(3)) if document D2 is considered, since said document discloses the same subject matter and describes the same type of solution as the present application does.
3. Dependent Claims 2-4 do not contain additional features that, combined with the subject matter of the claim on which they are dependent, would involve an inventive step (PCT Articles 33(1) and 33(3)). Said features are known and are either directly derivable from the cited documents or are alternative embodiments without distinctive inventive content.

VII. Certain defects in the international application

The following defects in the form or contents of the international application have been noted:

1. In order to meet the requirements of PCT Rule 6.3(b), the independent claims should have been properly presented in two parts, indicating in the first part the features that, combined, are included in the prior art (see document D2).
2. In order to meet the requirements of PCT Rule 5.1(a)(ii), the Applicant should have cited documents D1 and D2 in the description and indicated the corresponding prior art.
3. In order to meet the requirements of PCT Rule 11.13(1), the reference sign 21 mentioned on page 12, line 25 of the description, should have appeared in at least one of the drawings or should not have appeared in the description.

VIII. Certain observations on the international application

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

1. The set of claims lacks clarity because of the inconsistency between the method Claim 1 and the device Claim 5 (server): the technical features that define the subject matter for which protection is sought are not the same in the two claims (PCT Article 6).
2. Claim 1 is not supported by the description, as required by PCT Article 6, in view of the fact that its scope is broader than that justified by the description and the drawings. This is because said claim claims "a management unit that obtains a second address [...] assigned to the destination machine...", whereas on page 10, lines 11-30 of the description, the means of "obtaining" said second address is described in a much more limited way.
3. The subject matter of Claim 5 is not clearly defined, contrary to PCT Article 6, for the following reason:
 - i) it cannot be understood whether the "address of the second zone (AD2,2) contained in the second packet belongs to the "destination machine (20)" or to any other machine.

RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL

(article 36 et règle 70 du PCT)



Référence du dossier du déposant ou du mandataire BCT990083/BLO	POUR SUITE A DONNER voir la notification de transmission du rapport d'examen préliminaire international (formulaire PCT/IPEA/416)	
Demande internationale n° PCT/FR99/03288	Date du dépôt international (jour/mois/année) 24/12/1999	Date de priorité (jour/mois/année) 24/12/1998
Classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois classification nationale et CIB H04L29/12		
Déposant FRANCE TELECOM et al.		

1. Le présent rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'examen préliminaire international, est transmis au déposant conformément à l'article 36.
2. Ce RAPPORT comprend 9 feuilles, y compris la présente feuille de couverture.
 - ☐ Il est accompagné d'ANNEXES, c'est-à-dire de feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent de base au présent rapport ou de feuilles contenant des rectifications faites auprès de l'administration chargée de l'examen préliminaire international (voir la règle 70.16 et l'instruction 607 des Instructions administratives du PCT).

Ces annexes comprennent feuilles.

3. Le présent rapport contient des indications relatives aux points suivants:

- I ☒ Base du rapport
- II ☒ Priorité
- III ☐ Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle
- IV ☐ Absence d'unité de l'invention
- V ☒ Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration
- VI ☐ Certains documents cités
- VII ☒ Irrégularités dans la demande internationale
- VIII ☒ Observations relatives à la demande internationale

Date de présentation de la demande d'examen préliminaire internationale 10/06/2000	Date d'achèvement du présent rapport 19.03.2001
Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international:  Office européen des brevets D-80298 Munich Tél. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465	Fonctionnaire autorisé Grimaldo, M N° de téléphone +49 89 2399 7513 

RAPPORT D'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL

Demande internationale n° PCT/FR99/03288

I. Base du rapport

1. Ce rapport a été rédigé sur la base des éléments ci-après (*les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées dans le présent rapport comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport puisqu'elles ne contiennent pas de modifications (règles 70.16 et 70.17.)*) :

Description, pages:

1-13 version initiale

Revendications, N°:

1-5 version initiale

Dessins, feuilles:

1/2-2/2 version initiale

2. En ce qui concerne la **langue**, tous les éléments indiqués ci-dessus étaient à la disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue dans laquelle la demande internationale a été déposée, sauf indication contraire donnée sous ce point.

Ces éléments étaient à la disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue suivante: , qui est :

- ☐ la langue d'une traduction remise aux fins de la recherche internationale (selon la règle 23.1(b)).
- ☐ la langue de publication de la demande internationale (selon la règle 48.3(b)).
- ☐ la langue de la traduction remise aux fins de l'examen préliminaire internationale (selon la règle 55.2 ou 55.3).

3. En ce qui concerne les **séquences de nucléotides ou d'acide aminés** divulguées dans la demande internationale (le cas échéant), l'examen préliminaire internationale a été effectué sur la base du listage des séquences :

- ☐ contenu dans la demande internationale, sous forme écrite.
- ☐ déposé avec la demande internationale, sous forme déchiffrable par ordinateur.
- ☐ remis ultérieurement à l'administration, sous forme écrite.
- ☐ remis ultérieurement à l'administration, sous forme déchiffrable par ordinateur.
- ☐ La déclaration, selon laquelle le listage des séquences par écrit et fourni ultérieurement ne va pas au-delà de la divulgation faite dans la demande telle que déposée, a été fournie.
- ☐ La déclaration, selon laquelle les informations enregistrées sous déchiffrable par ordinateur sont identiques à celles du listage des séquences Présenté par écrit, a été fournie.

4. Les modifications ont entraîné l'annulation :

**RAPPORT D'EXAMEN
PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL**

Demande internationale n° PCT/FR99/03288

- ☐ de la description, pages :
- ☐ des revendications, n°s :
- ☐ des dessins, feuilles :

5. ☐ Le présent rapport a été formulé abstraction faite (de certaines) des modifications, qui ont été considérées comme allant au-delà de l'exposé de l'invention tel qu'il a été déposé, comme il est indiqué ci-après (règle 70.2(c)) :

(Toute feuille de remplacement comportant des modifications de cette nature doit être indiquée au point 1 et annexée au présent rapport)

6. Observations complémentaires, le cas échéant :

II. Priorité

1. ☐ Le présent rapport a été formulée comme si aucune priorité n'avait été revendiquée, du fait que les documents suivants n'ont pas été remis dans le délai prescrit :
- ☐ copie de la demande antérieure dont la priorité a été revendiquée.
 - ☐ traduction de la demande antérieure dont la priorité a été revendiquée.
2. ☐ Le présent rapport a été formulée comme si aucune priorité n'avait été revendiquée, du fait que la revendication de la priorité a été jugée non valable.

Pour les besoins du présent rapport, la date de dépôt international indiquée plus haut est donc considérée comme la date pertinente.

3. Observations complémentaires, le cas échéant :
voir feuille séparée

V. Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

1. Déclaration

Nouveauté	Oui : Revendications 1-4
	Non : Revendications 5
Activité inventive	Oui : Revendications
	Non : Revendications 1-5
Possibilité d'application industrielle	Oui : Revendications 1-5
	Non : Revendications

2. Citations et explications
voir feuille séparée

**RAPPORT D'EXAMEN
PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL**

Demande internationale n° PCT/FR99/03288

VII. Irrégularités dans la demande internationale

Les irrégularités suivantes, concernant la forme ou le contenu de la demande internationale, ont été constatées :
voir feuille séparée

VIII. Observations relatives à la demande internationale

Les observations suivantes sont faites au sujet de la clarté des revendications, de la description et des dessins et de la question de savoir si les revendications se fondent entièrement sur la description :
voir feuille séparée

Documents mentionnés

Il est fait référence dans le Rapport de Recherche aux documents suivants:

- D1: DAMANI O P ET AL: 'ONE-IP: techniques for hosting a service on a cluster of machines' COMPUTER NETWORKS AND ISDN SYSTEMS, vol. 29, no. 8-13, 1 septembre 1997, page 1019-1027 XP004095300 ISSN: 0169-7552
- D2: TSUCHIYA P F ET AL: 'Extending the IP Internet through address reuse' COMPUTER COMMUNICATIONS REVIEW, vol. 1, no. 23, 1 janvier 1993, page 16-33 XP002075152 ISSN: 0146-4833
- D3: US-A-5 828 893 (LOA KANCHEI ET AL) 27 octobre 1998
- D4: WO 99 38303 A (NORTHERN TELECOM LTD; SMITH JEFFREY G (US); BROTHERS JOHN DAVID WE) 29 juillet 1999

II. Priorité

Etant la priorité valide le document D4 n'est pas considéré comprise dans l'état de la technique.

V. Déclaration motivée selon la règle 66.2.a)ii) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

1. Le document D2, qui est considéré comme l'état de la technique le plus proche de l'objet de la revendication 1, divulgue au paragraphe 2.0, selon les caractéristiques de la revendication 1; un procédé d'adressage dans un réseau numérique de télécommunications ayant des premières et secondes zones d'adressage (figure 2) entre lesquelles une interface assure des traductions d'adresse (NAT), comprenant les étapes:
 - un serveur DNS [...] en provenance d'une première adresse (42.33.96.5) [...] reçoit une requête de fourniture d'adresse relativement au nom d'une machine destinataire (al.nxb.com);
 - [...] le serveur envoie vers une seconde adresse de la première zone (l'adresse

du NAT) un premier paquet contenant le nom de la machine destinataire;

- l'interface [...] et l'unité de gestion (NAT de la Stub B) obtiennent une seconde adresse de la seconde zone affectée à la machine destinataire dont le nom figure dans le premier paquet [...];
- l'interface (NAT) transmet un paquet au serveur DNS en remplaçant l'adresse d'origine (42.33.96.5) par une troisième adresse de la première zone (128.76.28.4), faisant partie d'une liste d'adresse de la première zone allouée à la seconde zone d'adressage et associée de façon dynamique [...];
- le serveur DNS reçoit le paquet [...], et inclut cette troisième adresse dans une réponse à la requête de fourniture d'adresse retournée vers la première adresse de la première zone.

Il semble que le procédé selon la revendication 1 diffère du procédé décrit du document D2 essentiellement en ce qu'il introduit un passage intermédiaire entre la requête d'adressage de la machine source et la fourniture d'une adresse associée de façon dynamique à la machine destinataire par l'interface. Le passage comporte l'introduction d'une autre adresse affectée à la machine destinataire et gérée par une unité de gestion.

Cependant, une telle différence ne semble pas pouvoir être considérée comme inventive mais semble au contraire ne pas excéder ce que l'on peut attendre d'un homme du métier travaillant dans le domaine de l'adressage dans un réseau numérique.

En effet, l'introduction d'une autre adresse ne fait rien qu'augmenter d'un niveau le degré de relativité d'adressage d'une machine dans un réseau privé mais ne change pas l'essence du résultat final, qui est d'obtenir une association entre l'adresse de la machine destinataire et une adresse dynamique affectée au réseau numérique privé comprenant la même machine.

Il s'agit en effet simplement de rajouter un passage supplémentaire et intermédiaire comme, par exemple, les auteurs du document D1 font dans le procédé d'adressage, voir en particulier au paragraphe 4 et à la figure 3.

L'objet de la revendication 1, par conséquent, n'implique pas d'activité inventive (article 33(3) PCT).

- 2.1 La revendication 5 revendique le serveur DNS mentionné dans la revendication 1 comprenant aussi un module de stockage de données et un module de traitement de données.

Toutefois les caractéristiques technique du module de traitement de données du serveur DNS sont si générales (par exemple, à la différence de la revendication 1 il n'y a aucune mention d'une unité de gestion ou d'une troisième adresse (AD3,1) faisant partie d'une liste d'adresses de la première zone d'adressage et associée de façon dynamique à l'adresse de la seconde zone) que l'on peut simplement résumer son activité dans la fonction de "répondre à la réception, en provenance d'une première adresse [...] d'une requête de fourniture d'adresse relativement au nom d'une machine destinataire [...] et pour renvoyer à ladite première adresse, [...], une réponse fournissant ladite adresse". Cette fonction est clairement décrite dans le document D2 quand on interprète la première adresse par 42.33.96.5, la machine destinataire par al.nxb.com et l'adresse fournie par la réponse par 128.76.28.4 ou 42.81.13.22.

Par conséquent, les caractéristiques de la revendication 5 sont connues du document D2 et la revendication 5 ne remplit donc pas les exigences des Articles 33(1) et (2) PCT en ce qui concerne la nouveauté.

- 2.2 Si le Demandeur aurait modifié la revendication 5 de façon superficielle de manière à lui permettre d'affirmer que son objet est nouveau, il n'en resterait pas moins que celle-ci n'implique pas d'activité inventive (Article 33(3) PCT) si l'on considère le document D2, celui-ci exposant le même objet et décrivant le même type de solution que la présente demande.

3. Les revendications dépendantes 2-4 ne contiennent pas de caractéristiques supplémentaires qui, en combinaison avec l'objet de la revendication dont elles dépendent, impliqueraient une l'activité inventive (Article 33(1) et 33(3) PCT). Celles-ci sont connues, soit directement dérivables des documents cités ou soit des variantes de réalisation sans signification inventive propre.

VII. Irrégularités dans la demande internationale

1. En vue de remplir les conditions de la Règle 6.3(b) PCT, les revendications indépendantes auraient dû être **correctement** présentées en deux parties, les caractéristiques qui, combinées, sont comprises dans l'état de la technique (voir document D2) étant indiquées dans la première partie.
2. En vue de remplir les conditions énoncées à la Règle 5.1(a)(ii) PCT, le Demandeur aurait dû citer dans la description les documents D1 et D2 et indiquer l'état correspondant de la technique.
3. En vue de remplir les conditions énoncées à la Règle 11.13(I), le signe de référence 21 mentionné dans la description à la page 12, ligne 25 aurait dû apparaître au moins dans un des dessins ou n'aurait pas dû apparaître dans la description.

VIII. Observations relatives à la demande internationale

1. Le jeu de revendications manque de clarté à cause du manque de cohérence entre la revendication de procédé 1 et la revendication d'appareil 5 (serveur): les caractéristiques techniques qui définissent l'objet de la protection recherchée ne sont pas les mêmes dans les deux revendications (Article 6 PCT).
2. La revendication 1 ne se fonde pas sur la description, comme l'exige l'Article 6 PCT, vu que sa portée est plus vaste que celle qui est justifiée par la description et les dessins. La raison en est qu'elle revendique "une unité de gestion qui obtient une seconde adresse [...] affectée à la machine destinataire..." tandis que la description à la page 10, lignes 11-30 décrit l'"obtention" de cette seconde adresse d'une façon vraiment plus limitée.
3. L'objet de la revendication 5 n'est pas clairement défini comme l'exige l'Article 6 PCT pour la raison suivante:
 - i) on ne peut pas comprendre si "l'adresse de la seconde zone (AD2,2) contenu dans le second paquet appartient à la "machine destinataire (20)" ou à

RAPPORT D'EXAMEN

Demande internationale n° PCT/FR99/03288

PRELIMINAIRE INTERNATIONAL - FEUILLE SEPAREE

n'importe quelle autre machine.

TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

Expéditeur: L'ADMINISTRATION CHARGÉE DE
L'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL

Destinataire:

LOISEL, Bertrand
CABINET PLASSERAUD
84, rue d'Amsterdam
F-75440 PARIS Cedex 09
FRANCE

REÇU LE
21. MAR. 2001

PCT

NOTIFICATION DE TRANSMISSION DU
RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE
INTERNATIONAL
(règle 71.1 du PCT)

Date d'expédition
(jour/mois/année) 19.03.2001

Référence du dossier du déposant ou du mandataire
BCT990083/BLO

NOTIFICATION IMPORTANTE

Demande internationale No.
PCT/FR99/03288

Date du dépôt international (jour/mois/année)
24/12/1999

Date de priorité (jour/mois/année)
24/12/1998

Déposant
FRANCE TELECOM et al.

1. Il est notifié au déposant que l'administration chargée de l'examen préliminaire international a établi le rapport d'examen préliminaire international pour la demande internationale et le lui transmet ci-joint, accompagné, le cas échéant, de ces annexes.
2. Une copie du présent rapport et, le cas échéant, de ses annexes est transmise au Bureau international pour communication à tous les offices élus.
3. Si tel ou tel office élu l'exige, le Bureau international établira une traduction en langue anglaise du rapport (à l'exclusion des annexes de celui-ci) et la transmettra aux offices intéressés.

4. RAPPEL

Pour aborder la phase nationale auprès de chaque office élu, le déposant doit accomplir certains actes (dépôt de traduction et paiement des taxes nationales) dans le délai de 30 mois à compter de la date de priorité (ou plus tard pour ce qui concerne certains offices) (article 39.1) (voir aussi le rappel envoyé par le Bureau international dans le formulaire PCT/IB/301).

Lorsqu'une traduction de la demande internationale doit être remise à un office élu, elle doit comporter la traduction de toute annexe du rapport d'examen préliminaire international. Il appartient au déposant d'établir la traduction en question et de la remettre directement à chaque office élu intéressé.

Pour plus de précisions en ce qui concerne les délais applicables et les exigences des offices élus, voir le Volume II du Guide du déposant du PCT.

Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international



Office européen des brevets
D-80298 Munich
Tél. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d
Fax: +49 89 2399 - 4465

Fonctionnaire autorisé

Barrio Baranano, A

Tél. +49 89 2399-8621



TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

PCT

RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL

(article 36 et règle 70 du PCT)


Référence du dossier du déposant ou du mandataire BCT990083/BLO	POUR SUITE A DONNER voir la notification de transmission du rapport d'examen préliminaire international (formulaire PCT/IPEA/416)	
Demande internationale n° PCT/FR99/03288	Date du dépôt international (<i>jour/mois/année</i>) 24/12/1999	Date de priorité (<i>jour/mois/année</i>) 24/12/1998
Classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois classification nationale et CIB H04L29/12		
Déposant FRANCE TELECOM et al.		

1. Le présent rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'examen préliminaire international, est transmis au déposant conformément à l'article 36.
2. Ce RAPPORT comprend 9 feuilles, y compris la présente feuille de couverture.
 - ☐ Il est accompagné d'ANNEXES, c'est-à-dire de feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent de base au présent rapport ou de feuilles contenant des rectifications faites auprès de l'administration chargée de l'examen préliminaire international (voir la règle 70.16 et l'instruction 607 des Instructions administratives du PCT).

Ces annexes comprennent feuilles.

3. Le présent rapport contient des indications relatives aux points suivants:

- I ☒ Base du rapport
- II ☒ Priorité
- III ☐ Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle
- IV ☐ Absence d'unité de l'invention
- V ☒ Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration
- VI ☐ Certains documents cités
- VII ☒ Irrégularités dans la demande internationale
- VIII ☒ Observations relatives à la demande internationale

Date de présentation de la demande d'examen préliminaire internationale 10/06/2000	Date d'achèvement du présent rapport 19.03.2001
Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international:  Office européen des brevets D-80298 Munich Tél. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465	Fonctionnaire autorisé Grimaldo, M N° de téléphone +49 89 2399 7513



**RAPPORT D'EXAMEN
PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL**

Demande internationale n° PCT/FR99/03288

I. Base du rapport

1. Ce rapport a été rédigé sur la base des éléments ci-après (*les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées dans le présent rapport comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport puisqu'elles ne contiennent pas de modifications (règles 70.16 et 70.17.)*) :

Description, pages:

1-13 version initiale

Revendications, N°:

1-5 version initiale

Dessins, feuilles:

1/2-2/2 version initiale

2. En ce qui concerne la **langue**, tous les éléments indiqués ci-dessus étaient à la disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue dans laquelle la demande internationale a été déposée, sauf indication contraire donnée sous ce point.

Ces éléments étaient à la disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue suivante: , qui est :

- ☐ la langue d'une traduction remise aux fins de la recherche internationale (selon la règle 23.1(b)).
- ☐ la langue de publication de la demande internationale (selon la règle 48.3(b)).
- ☐ la langue de la traduction remise aux fins de l'examen préliminaire internationale (selon la règle 55.2 ou 55.3).

3. En ce qui concerne les **séquences de nucléotides ou d'acide aminés** divulguées dans la demande internationale (le cas échéant), l'examen préliminaire internationale a été effectué sur la base du listage des séquences :

- ☐ contenu dans la demande internationale, sous forme écrite.
- ☐ déposé avec la demande internationale, sous forme déchiffrable par ordinateur.
- ☐ remis ultérieurement à l'administration, sous forme écrite.
- ☐ remis ultérieurement à l'administration, sous forme déchiffrable par ordinateur.
- ☐ La déclaration, selon laquelle le listage des séquences par écrit et fourni ultérieurement ne va pas au-delà de la divulgation faite dans la demande telle que déposée, a été fournie.
- ☐ La déclaration, selon laquelle les informations enregistrées sous déchiffrable par ordinateur sont identiques à celles du listage des séquences Présenté par écrit, a été fournie.

4. Les modifications ont entraîné l'annulation :

**RAPPORT D'EXAMEN
PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL**

Demande internationale n° PCT/FR99/03288

- ☐ de la description, pages :
- ☐ des revendications, n°s :
- ☐ des dessins, feuilles :

5. ☐ Le présent rapport a été formulé abstraction faite (de certaines) des modifications, qui ont été considérées comme allant au-delà de l'exposé de l'invention tel qu'il a été déposé, comme il est indiqué ci-après (règle 70.2(c)) :

(Toute feuille de remplacement comportant des modifications de cette nature doit être indiquée au point 1 et annexée au présent rapport)

6. Observations complémentaires, le cas échéant :

II. Priorité

1. ☐ Le présent rapport a été formulée comme si aucune priorité n'avait été revendiquée, du fait que les documents suivants n'ont pas été remis dans le délai prescrit :
- ☐ copie de la demande antérieure dont la priorité a été revendiquée.
 - ☐ traduction de la demande antérieure dont la priorité a été revendiquée.
2. ☐ Le présent rapport a été formulée comme si aucune priorité n'avait été revendiquée, du fait que la revendication de la priorité a été jugée non valable.

Pour les besoins du présent rapport, la date de dépôt international indiquée plus haut est donc considérée comme la date pertinente.

3. Observations complémentaires, le cas échéant :
voir feuille séparée

V. Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

1. Déclaration

Nouveauté	Oui : Revendications 1-4
	Non : Revendications 5
Activité inventive	Oui : Revendications
	Non : Revendications 1-5
Possibilité d'application industrielle	Oui : Revendications 1-5
	Non : Revendications

2. Citations et explications
voir feuille séparée

VII. Irrégularités dans la demande internationale

Les irrégularités suivantes, concernant la forme ou le contenu de la demande internationale, ont été constatées :
voir feuille séparée

VIII. Observations relatives à la demande internationale

Les observations suivantes sont faites au sujet de la clarté des revendications, de la description et des dessins et de la question de savoir si les revendications se fondent entièrement sur la description :
voir feuille séparée

Documents mentionnés

Il est fait référence dans le Rapport de Recherche aux documents suivants:

- D1: DAMANI O P ET AL: 'ONE-IP: techniques for hosting a service on a cluster of machines' COMPUTER NETWORKS AND ISDN SYSTEMS, vol. 29, no. 8-13, 1 septembre 1997, page 1019-1027 XP004095300 ISSN: 0169-7552
- D2: TSUCHIYA P F ET AL: 'Extending the IP Internet through address reuse' COMPUTER COMMUNICATIONS REVIEW, vol. 1, no. 23, 1 janvier 1993, page 16-33 XP002075152 ISSN: 0146-4833
- D3: US-A-5 828 893 (LOA KANCHEI ET AL) 27 octobre 1998
- D4: WO 99 38303 A (NORTHERN TELECOM LTD; SMITH JEFFREY G (US); BROTHERS JOHN DAVID WE) 29 juillet 1999

II. Priorité

Etant la priorité valide le document D4 n'est pas considéré comprise dans l'état de la technique.

V. Déclaration motivée selon la règle 66.2.a)ii) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

1. Le document D2, qui est considéré comme l'état de la technique le plus proche de l'objet de la revendication 1, divulgue au paragraphe 2.0, selon les caractéristiques de la revendication 1, un procédé d'adressage dans un réseau numérique de télécommunications ayant des premières et secondes zones d'adressage (figure 2) entre lesquelles une interface assure des traductions d'adresse (NAT), comprenant les étapes:
 - un serveur DNS [...] en provenance d'une première adresse (42.33.96.5) [...] reçoit une requête de fourniture d'adresse relativement au nome d'une machine destinataire (al.nxb.com);
 - [...] le serveur envoie vers une seconde adresse de la premier zone (l'adresse

du NAT) un premier paquet contenant le nom de la machine destinataire;

- l'interface [...] et l'unité de gestion (NAT de la Stub B) obtiennent une seconde adresse de la seconde zone affectée à la machine destinataire dont le nom figure dans le premier paquet [...];
- l'interface (NAT) transmet un paquet au serveur DNS en remplaçant l'adresse d'origine (42.33.96.5) par une troisième adresse de la première zone (128.76.28.4), faisant partie d'une liste d'adresse de la première zone allouée à la seconde zone d'adressage et associée de façon dynamique [...];
- le serveur DNS reçoit le paquet [...], et inclut cette troisième adresse dans une réponse à la requête de fourniture d'adresse retournée vers la première adresse de la première zone.

Il semble que le procédé selon la revendication 1 diffère du procédé décrit du document D2 essentiellement en ce qu'il introduit un passage intermédiaire entre la requête d'adressage de la machine source et la fourniture d'une adresse associée de façon dynamique à la machine destinataire par l'interface. Le passage comporte l'introduction d'une autre adresse affectée à la machine destinataire et gérée par une unité de gestion.

Cependant, une telle différence ne semble pas pouvoir être considérée comme inventive mais semble au contraire ne pas excéder ce que l'on peut attendre d'un homme du métier travaillant dans le domaine de l'adressage dans un réseau numérique.

En effet, l'introduction d'une autre adresse ne fait rien qu'augmenter d'un niveau le degré de relativité d'adressage d'une machine dans un réseau privé mais ne change pas l'essence du résultat final, qui est d'obtenir une association entre l'adresse de la machine destinataire et une adresse dynamique affectée au réseau numérique privé comprenant la même machine.

Il s'agit en effet simplement de rajouter un passage supplémentaire et intermédiaire comme, par exemple, les auteurs du document D1 font dans le procédé d'adressage, voir en particulier au paragraphe 4 et à la figure 3.

L'objet de la revendication 1, par conséquent, n'implique pas d'activité inventive (article 33(3) PCT).

- 2.1 La revendication 5 revendique le serveur DNS mentionné dans la revendication 1 comprenant aussi un module de stockage de données et un module de traitement de données.

Toutefois les caractéristiques technique du module de traitement de données du serveur DNS sont si générales (par exemple, à la différence de la revendication 1 il n'y a aucune mention d'une unité de gestion ou d'une troisième adresse (AD3,1) faisant partie d'une liste d'adresses de la première zone d'adressage et associée de façon dynamique à l'adresse de la seconde zone) que l'on peut simplement résumer son activité dans la fonction de "répondre à la réception, en provenance d'une première adresse [...] d'une requête de fourniture d'adresse relativement au nom d'une machine destinataire [...] et pour renvoyer à ladite première adresse, [...], une réponse fournissant ladite adresse". Cette fonction est clairement décrite dans le document D2 quand on interprète la première adresse par 42.33.96.5, la machine destinataire par al.nxb.com et l'adresse fournie par la réponse par 128.76.28.4 ou 42.81.13.22.

Par conséquent, les caractéristiques de la revendication 5 sont connues du document D2 et la revendication 5 ne remplit donc pas les exigences des Articles 33(1) et (2) PCT en ce qui concerne la nouveauté.

- 2.2 Si le Demandeur aurait modifié la revendication 5 de façon superficielle de manière à lui permettre d'affirmer que son objet est nouveau, il n'en resterait pas moins que celle-ci n'implique pas d'activité inventive (Article 33(3) PCT) si l'on considère le document D2, celui-ci exposant le même objet et décrivant le même type de solution que la présente demande.

3. Les revendications dépendantes 2-4 ne contiennent pas de caractéristiques supplémentaires qui, en combinaison avec l'objet de la revendication dont elles dépendent, impliqueraient une l'activité inventive (Article 33(1) et 33(3) PCT). Celles-ci sont connues, soit directement dérivables des documents cités ou soit des variantes de réalisation sans signification inventive propre.

VII. Irrégularités dans la demande internationale

1. En vue de remplir les conditions de la Règle 6.3(b) PCT, les revendications indépendantes auraient dû être **correctement** présentées en deux parties, les caractéristiques qui, combinées, sont comprises dans l'état de la technique (voir document D2) étant indiquées dans la première partie.
2. En vue de remplir les conditions énoncées à la Règle 5.1(a)(ii) PCT, le Demandeur aurait dû citer dans la description les documents D1 et D2 et indiquer l'état correspondant de la technique.
3. En vue de remplir les conditions énoncées à la Règle 11.13(I), le signe de référence 21 mentionné dans la description à la page 12, ligne 25 aurait dû apparaître au moins dans un des dessins ou n'aurait pas dû apparaître dans la description.

VIII. Observations relatives à la demande internationale

1. Le jeu de revendications manque de clarté à cause du manque de cohérence entre la revendication de procédé 1 et la revendication d'appareil 5 (serveur): les caractéristiques techniques qui définissent l'objet de la protection recherchée ne sont pas les mêmes dans les deux revendications (Article 6 PCT).
2. La revendication 1 ne se fonde pas sur la description, comme l'exige l'Article 6 PCT, vu que sa portée est plus vaste que celle qui est justifiée par la description et les dessins. La raison en est qu'elle revendique "une unité de gestion qui obtient une seconde adresse [...] affectée à la machine destinataire..." tandis que la description à la page 10, lignes 11-30 décrit l'"obtention" de cette seconde adresse d'une façon vraiment plus limitée.
3. L'objet de la revendication 5 n'est pas clairement défini comme l'exige l'Article 6 PCT pour la raison suivante:
 - i) on ne peut pas comprendre si "l'adresse de la seconde zone (AD2,2) contenu dans le second paquet appartient à la "machine destinataire (20)" ou à

n'importe quelle autre machine.